



戶外營運須知表：個人服務

2020年9月1日

以下指引由三藩市公共衛生局(San Francisco Department of Public Health, SFPDH)根據美國疾病控制及預防中心(Centers for Disease Control and Prevention, CDC)的建議而制定，並發佈於此網址 <https://www.sfcdcp.org>。此臨時指引可能會隨著對新型冠狀病毒的認知、社區傳播情況以及個人防護裝備(Personal Protective Equipment, PPE) 和檢測的供應量變化而有所調整。

對象：戶外個人服務提供者，包括美髮店、理髮店、美甲店、按摩（非醫療專業環境）、美容師、皮膚護理與美容服務。

背景：2020年9月1日，衛生官員(Health Officer)修訂了[附錄C-1允許經營的其他商業](#)，並發佈了第2020-23號指令，從9月1日開始為戶外個人服務提供授權。本文件總結了主要的執行項目，並且包括了使用戶外空間的須知。所有個人服務提供者必須遵守所有本州和本地的法規。

以下表格包括可以在戶外進行的服務與禁止的服務的範例。此清單**並非**完整清單。根據加州的規定，個人服務提供者不得進行任何要求其顧客摘掉面罩的服務。

允許	不允許
<ul style="list-style-type: none"> 剪髮 用蠟或棉線祛除汗毛 無需摘掉顧客面部遮蓋物的皮膚護理。 美甲與修腳 按摩（非醫療專業環境） 	<ul style="list-style-type: none"> 洗髮 所有化學頭髮造型系列，包括但不限於永久性捲髮、放鬆、漂白、上色、染髮、染色和拉直頭髮。 電解、紋身、穿孔、紋繡、永久性化妝以及其他形式而具有侵入性且需管制衛生環境的人體藝術。

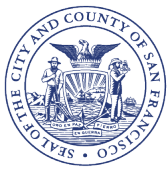
給予個人服務機構、提供者與工作人員的須知

此須知表僅為摘要。強烈建議商業持有人閱讀《公共衛生指令》。

請查閱以下內容：

- 查閱[COVID-19新型冠狀病毒肆虐期間實施更安全互動須知表](#)，該表發佈於此網址：www.sfcdcp.org/communicable-disease/diseases-a-z/covid19whatsnew/。
- 提供[經批准的消毒劑以預防COVID-19新型冠狀病毒](#)。所有廢水、剪下的頭髮和其他廢棄物必須妥善處理。請參閱：[只讓雨水進入下水道系統](#)中，三藩市公共設施委員會(San Francisco Public Utilities Commission, SFPUC)的預防水污染計畫指引。
- 請參閱加州職業安全及衛生法案(California Occupational Safety and Health Act, Cal/OSHA) 中有關熱疾病預防的頁面，以制定熱疾病預防計劃。

規劃您的空間



San Francisco Department of Public Health

- 取得營運所需的所有必要許可證，包括使用任何共享空間的許可。
- 您可以使用提供防曬與防風的帳篷、遮篷或其他戶外遮蔽物。空氣流通是緩解COVID-19新型冠狀病毒擴散的關鍵。請參閱下文「戶外空間營運須知」。
- 如果使用風扇，請注意不要讓氣流從一位顧客流向另一位顧客，也不要將氣流對準距離營業機構六英尺範圍內的任何人。
- 為員工與顧客提供洗手/手部消毒站。
- 為顧客提供存放衣服或物品的無孔椅子或塑膠籃子或紙袋。

保護工作人員與顧客

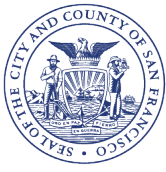
- 在抵達後以及進入戶外營運空間之前，請對所有人（提供者、工作人員、顧客）進行健康檢查。考慮設置電子表格或問卷調查表，以便讓您的顧客在赴約之前回答所有問題。詢問他們在過去24小時內是否有任何COVID-19新型冠狀病毒的症狀。
- 考慮使用無接觸支付系統。
- 工作人員應該一直佩戴面罩。進行特定服務時，請務必配戴護目鏡和/或手套。為所有工作人員提供適當的個人防護裝備(Personal Protection Equipment, PPE)。

衛生措施

- 請查閱針對COVID-19新型冠狀病毒的特定衛生要求的指令。
- 除了遵守行業的常規衛生要求之外，還需遵循針對COVID-19新型冠狀病毒的特定衛生要求。在為每位顧客服務之前和之後，必須對所有的設備進行適當地消毒。包括但不限於椅子、桌子、梳子、刷子、剪刀等。
- 在為每位顧客服務之前和之後，必須清洗所有的布質物品。
- 需經常清洗雙手，特別是在為顧客服務之前和之後。
- 如果可行的話，個人服務提供者應該考慮在服務完每位顧客之後更換自己的衣服，或者穿上磨砂服，清潔、可洗的或一次性的工作罩衫。

工作日程安排

- 請保留員工的工作日程表與預約的清單，以便日後進行追蹤及聯繫顧客。
- 相應地安排您的顧客。在顧客之間留出足夠的時間，以便對工作區和工具進行適當的清潔與消毒。
- 暫停嚴格的預約取消政策，鼓勵身體感到不適的顧客留在家中。出現COVID-19新型冠狀病毒症狀的顧客必須取消或重新安排預約。如需進一步的說明，請參閱指令。
- 如果顧客出現Covid-19新型冠狀病毒的症狀，必須允許顧客免費重新安排預約。
- 考慮每天服務較少顧客，或者延長營業時間，以便在顧客之間留有較多的準備時間。



給予顧客的提示

- 盡量不要太早赴約。如果您提早抵達，考慮到附近散步一下，防止發生擁擠的情況。
- 請一直配帶著面罩。使用帶有耳掛的面罩，以防止您的面罩干擾您的服務。
- 如果您出現Covid-19新型冠狀病毒的症狀，請務必取消/重新安排預約。
- 考慮減低個人照護服務預約所花費的時間，以減少您與周圍人的接觸時間。

戶外空間營運須知

由加州理髮及美容董事會管理的服務只可以在與已獲許可證的機構相鄰或鄰近的戶外區域進行，並且需符合加州公共衛生指令。在[理髮及美容執照持有人董事會\(Board of Barbering and Cosmetology Licensees\)](#)的備忘錄中有更多關於可以使用哪些戶外空間的詳細說明。

相鄰區域的範例包括（持有適當許可證的）：商店前面的人行道空間、休閒空間、商店旁邊的停車場、屋頂平台、後院陽台。

- 戶外空間不能被封閉或部分封閉超過一側，否則會限制氣流的正常流通。
- 物件和工具必須能讓已獲許可證機構的執照持有人合理使用，以確保能夠將工具和個人保護裝備進行清潔與消毒。例如，您能將一碗水或一缸桶水安全地帶回商店進行適當處理嗎？
- 留意會產生絆倒的危險。切勿將延長電線接駁另一條延長電線。考慮使用無線工具。除非有其他支持方法（如連接在纜繩上），切勿將電線懸掛在頭頂上方。為更方便地接入地面電源而採取的任何高度調整必須符合美國殘障人士法案 (Americans with Disabilities Act, ADA) 標準。
- 提供防曬用品。在炎熱的天氣特別重要。請參閱加州職業安全及衛生部門(Cal/OSHA) 中有關熱疾病預防的頁面，該網址的連結可在下文「資料來源」中找到。
- 戶外空間/遮蔽物必須從下列機構取得適當許可：
 - 三藩市消防處
 - 三藩市工務局
 - 三藩市的[共享空間計畫](#)

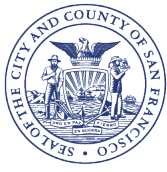
如需更多關於設置戶外空間的資料，請於此網址查詢三藩市的共享空間計畫：
<https://sf.gov/shared-spaces>。

美甲服務和按摩服務的特殊注意事項

[加州職業安全及衛生部門\(Cal/OSHA\)](#)提供了更多的要求與指引供非醫療保健按摩服務業和美甲服務業使用，並包括以下須知。

按摩治療師（非醫療保健目的）

- 要求顧客在接受服務前用消毒搓手液清潔雙手。



San Francisco Department of Public Health

- 如果需要顧客摘掉面罩，則不得進行面部按摩。
- 可清洗的床單和枕頭套等屏障不能用來代替規定的清潔和消毒規程。在為每位顧客服務之前和之後，必須對按摩桌椅進行適當地消毒。
- 將手部護理應作為按摩的最後一道程序，按摩結束後應立即清洗雙手。
- 如果您有[上門按摩許可證\(Outcall Massage Permit\)](#)，**您可**進行此服務。所有按摩必須在戶外進行。您目前不得在室內進行按摩服務。

美甲服務

- 要求顧客在接受服務前用消毒搓手液清潔雙手。
- 可攜式盆/碗必須使用美國國家環境保護局 (Environmental Protection Agency, EPA) 註冊的液體消毒劑進行消毒，該消毒劑已標記為殺菌劑、殺真菌劑和殺病毒劑。所有用水必須在內部進行妥善處理。請勿向暴雨排水道傾倒任何廢水或其他廢棄物碎片。
- 盡可能使用一次性工具。所有的一次性物品都應該扔進內有塑膠袋和蓋子的垃圾桶裡。
 - 不允許顧客同時接受多項服務，如美甲和修腳。
 - 所有服務提供者必須一直配帶著面罩或在必要時佩戴呼吸器。
 - 所有美甲提供者在服務過程中，以及在服務完每位顧客後對工具和表面進行清潔和消毒時，必須配戴一次性手套。

常見問題與解答

需要配戴手套嗎？

美學、皮膚護理、美容和美甲服務提供者在整個服務過程中以及在對工具進行清潔和消毒時都必須佩戴手套。盡可能為對乳膠過敏的顧客和工作人員準備不含乳膠的手套。佩戴手套不能代替洗手。

顧客可以使用室內洗手間嗎？

可以，客戶僅能進入室內使用洗手間。他們不可以將物品存放在室內，也不可以為他們在室內提供服務。

我的理髮/沙龍椅子太難搬進搬出。我可以任何其他椅子或凳子嗎？

請謹記為您和您的顧客保持安全與舒適。所有設備都應符合加州職業安全及健康部門 (Cal/OSHA) 的標準。

在接受美甲服務時，我通常會攜帶自己的工具/指甲油；我可以攜帶嗎？

不可以，現在不可以。

對我來說按摩或剪頭髮安全嗎？

任何使您與家人之外的人士處於六英尺以內的活動都有可能增加COVID-19新型冠狀病毒傳播的風險。您可以通過保持個人衛生警覺、配戴面罩以及前往注重健康與安全預防措施的服務提供者的商業接受服務，以減少風險。

我可以提供顧客需要摘掉口罩的服務嗎？

目前**不**允許進行整個面部、唇部蠟除毛、鬍鬚修剪或任何需要客戶摘掉面罩的服務。

我該如何保留剪下的頭髮？

做個好鄰居。請格外小心地收好剪下來的頭髮，防止頭髮吹向您鄰居的方向。經常清掃或用吸



San Francisco Department of Public Health

塵器清掃。剪下的頭髮必須收集起來並保存在有蓋的容器中。遵循定期的廢棄物清除規約。

我是一位商業主。我如何確保員工上班時沒有生病？

請參閱SFDPH（三藩市公共衛生局）有關[詢問COVID-19新型冠狀病毒篩查問題](#)的指引，該指引發佈於此網址：www.sfdcp.org/screen。

如果服務提供者或顧客的COVID-19新型冠狀病毒檢測呈陽性，該怎麼辦？

人們在出現COVID-19新型冠狀病毒症狀的48小時前就可能會傳播病毒。

請參閱SFDPH（三藩市公共衛生局）的指引：

[如果工作場所中有人感染了COVID-19新型冠狀病毒，該怎麼辦](#)，該指引發佈於網址：www.sfdcp.org/covid19-positive-workplace。

商業的工作人員和顧客名單將有助於SFDPH（三藩市公共衛生局）進行接觸者追蹤。

資料來源

您可以在[Covid-19新型冠狀病毒輔助資訊文件集](#)找到可以列印的資料：

加州職業安全及衛生部門(Cal/OSHA)指引：

- [戶外個人服務](#) 指引與 [個人服務](#) 檢查清單
- [戶外美髮店和理髮店](#) 指引與 [美髮店和理髮店](#) 檢查清單
- [熱疾病預防訓練指引](#)

三藩市計畫與許可：

- [共享空間計畫](#)
- [消防處許可](#)
- [工務局許可](#)
- [上門按摩執業者許可](#)

緩解COVID-19新型冠狀病毒的散播

- 配戴面罩
- 與家人之外的其他人士保持六英尺遠的社交距離
- 經常清洗雙手